

Детского фонда Организации Объединенных Наций за финансовый год, закончившийся 31 декабря 1964 г., и удостоверения Комиссии ревизоров¹²;

2. *принимает к сведению* замечания Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, изложенные в его третьем докладе двадцатой сессии¹³ Генеральной Ассамблеи.

*1393-е пленарное заседание,
13 декабря 1965 года*

С

БЛИЖНЕВОСТОЧНОЕ АГЕНТСТВО ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ДЛЯ ПОМОЩИ ПАЛЕСТИНСКИМ БЕЖЕНЦАМ И ОРГАНИЗАЦИИ РАБОТ

Генеральная Ассамблея

1. *утверждает* отчетность Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ за финансовый год, закончившийся 31 декабря 1964 г., и удостоверения Комиссии ревизоров¹⁴;

2. *принимает к сведению* замечания Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, изложенные в его четвертом докладе двадцатой сессии¹⁵ Генеральной Ассамблеи.

*1393-е пленарное заседание,
13 декабря 1965 года*

D

ДОБРОВОЛЬНЫЕ ФОНДЫ, НАХОДЯЩИЕСЯ В РАСПОРЯЖЕНИИ ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ДЕЛАМ БЕЖЕНЦЕВ

Генеральная Ассамблея

1. *утверждает* отчетность по добровольным фондам, находящимся в распоряжении Верховного комиссара Организации Объединенных На-

¹² Там же, двадцатая сессия, Дополнение № 6А (А/6006/Add.1).

¹³ Там же, двадцатая сессия, Приложения, пункт 74 повестки дня, документ А/5942.

¹⁴ Там же, двадцатая сессия, Дополнение № 6В (А/6006/Add.2).

¹⁵ Там же, двадцатая сессия, Приложения, пункт 74 повестки дня, документ А/5943.

ций по делам беженцев за финансовый год, закончившийся 31 декабря 1964 г., и удостоверения Комиссии ревизоров¹⁶;

2. *принимает к сведению* замечания Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, изложенные в его пятом докладе двадцатой сессии¹⁷ Генеральной Ассамблеи.

*1393-е пленарное заседание,
13 декабря 1965 года*

2049 (XX). Учреждение Специального комитета экспертов по рассмотрению финансового положения Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений

Генеральная Ассамблея

принимая во внимание, что ввиду испытываемых Организацией Объединенных Наций финансовых затруднений и многочисленных и различных мер, принятых для их преодоления, государства-члены Организации должны иметь в своем распоряжении информацию, позволяющую получить ясное и точное представление о финансовом положении Организации и содержащую, в частности, подробное описание ее обязательств,

принимая во внимание, что, независимо от проблем, вызванных определенными операциями по поддержанию мира, отражающимися на финансовом положении Организации Объединенных Наций, средства, выделяемые в настоящее время в распоряжении Организации, специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии как в рамках их регулярных бюджетов, так и в виде фондов, составленных из добровольных взносов, требуют, с одной стороны, подробного изучения методов разработки и утверждения бюджетов, а с другой — пересмотра системы контроля над исполнением бюджетов,

принимая во внимание, что, не ущемляя автономии специализированных учреждений, Генеральная Ассамблея правомочна как в соответствии с пунктом 3 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций, так и в соответствии с соглашениями, заключенными между Организацией Объединенных Наций, с одной стороны,

¹⁶ Там же, двадцатая сессия, Дополнение № 6С (А/6006/Add.3).

¹⁷ Там же, двадцатая сессия, Приложения, пункт 74 повестки дня, документ А/5944.

и специализированными учреждениями и Международным агентством по атомной энергии, с другой стороны, предпринять всестороннее изучение бюджетов Организации и этих учреждений, которое будет, в частности, касаться:

а) методов сопоставления и, по возможности, стандартизации различных бюджетов с тем, чтобы дать возможность рационализировать предусматриваемую в них деятельность;

б) методов достижения того, чтобы деятельность Организации Объединенных Наций и учреждений, связанных с ней согласно статьям 57 и 63 Устава, проводилась наиболее эффективно и экономично с наибольшим учетом потребностей развития и расходов, которые должны нести государства-члены Организации в результате этой деятельности,

1. *постановляет* учредить Специальный комитет экспертов по рассмотрению финансового положения Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений в составе четырнадцати государств-членов Организации;

2. *просит* Председателя Генеральной Ассамблеи указать после принятия настоящей резолюции, какие государства-члены Организации войдут в Специальный комитет, выбрав их на основе справедливого географического распределения;

3. *просит* членов Специального комитета в самое ближайшее время и не позднее окончания настоящей сессии назначить экспертов, которые с их точки зрения будут наиболее компетентными для выполнения задач, указываемых ниже в пунктах 5 и 6 настоящей резолюции;

4. *предлагает* Генеральному секретарю:

а) провести анализ финансового положения Организации, указав фактические расходы по различным видам деятельности, в том числе сумму расходов, связанных с осуществлением различных операций по поддержанию мира с момента их проведения, источники, использованные для покрытия этих расходов, и, если требуется, задолженность Организации Объединенных Наций;

б) составить на основе упомянутой выше в подпункте а) работы полный отчет о финансовом положении Организации по состоянию на 30 сентября 1965 года;

в) представить указанный документ, как только будут назначены эксперты, членам Специального комитета и одновременно направить его другим государствам-членам Организации;

5. *порукает* Специальному комитету изучить представленный Генеральным секретарем документ и, запросив, в случае необходимости, дополнительные сведения, которые, с его точки зрения, будут полезными, представить через посредство Генерального секретаря государствам-членам свои замечания в самое ближайшее время и не позднее 31 марта 1966 года;

6. *порукает далее* Специальному комитету:

а) изучить при содействии Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам и в сотрудничестве с Генеральным секретарем, а также с генеральными директорами специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии всю совокупность бюджетных проблем Организации Объединенных Наций и связанных с ней учреждений, в частности, их административную и бюджетную процедуры, методы сопоставления и, если возможно, стандартизации их бюджетов и финансовые последствия расширения их деятельности, во избежание излишних расходов, в частности, расходов, вызываемых дублированием работы;

б) представить двадцать первой сессии Генеральной Ассамблеи, не ущемляя полномочий Специального комитета по операциям и поддержанию мира, такие рекомендации, которые он сочтет целесообразными, с тем чтобы, с одной стороны, достигнуть лучшего использования имеющихся в распоряжении средств путем рационализации и более тщательной координации деятельности этих организаций, а с другой стороны, обеспечить, чтобы при всяком расширении этой деятельности учитывались как потребности, удовлетворению которых она служит, так и расходы, которые в связи с этим должны будут нести государства-члены Организации;

7. *предлагает* Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций и генеральным директорам специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии оказать Специальному комитету всю необходимую помощь в выполнении им своей задачи.

*1393-е пленарное заседание,
13 декабря 1965 года*

*

* *

В соответствии с пунктом 2 приведенной выше резолюции Председатель Генеральной Ассамблеи назначил членов Специального комитета экспертов по рассмотрению

финансового положения Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений¹⁸.

В состав Специального комитета будут входить следующие государства-члены Организации: АРГЕНТИНА, БРАЗИЛИЯ, ВЕНГРИЯ, ИНДИЯ, ИТАЛИЯ, КАНАДА, НИГЕРИЯ, ОБЪЕДИНЕННАЯ АРАБСКАЯ РЕСПУБЛИКА, СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО ВЕЛИКОБРИТАНИИ И СЕВЕРНОЙ ИРЛАНДИИ, СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ, СЕНЕГАЛ, СОЮЗ СОВЕТСКИХ СОЦИАЛИСТИЧЕСКИХ РЕСПУБЛИК, ФРАНЦИЯ и ЯПОНИЯ.

2050 (XX). Пересмотр шкалы окладов международных гражданских служащих категории специалистов и более высоких категорий

А

ИЗМЕНЕНИЯ К ПОЛОЖЕНИЮ О ПЕРСОНАЛЕ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря¹⁹ и соответствующие доклады Консультативного комитета по международной гражданской службе²⁰, а также Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²¹,

постановляет, что

1. начиная с 1 января 1966 г. для служащих категории специалистов и выше и начиная с той даты, которую Генеральный секретарь установит для других категорий служащих, пункты а и б статьи 3.3 Положения о персонале Организации Объединенных Наций изменяются следующим образом:

"Статья 3.3

а) Оклады и другие виды вознаграждения служащих, которые исчисляются на основании оклада, за исключением коррективов по месту службы, облагаются налогом по ставкам и на условиях, указанных ниже, причем Генеральный секретарь имеет право, когда он считает нужным, не облагать налогом оклады и другие

виды вознаграждения служащих, оплачиваемых по местным ставкам.

б) Налог исчисляется по следующим ставкам:

	Подлежащие налогообложению выплачиваемые суммы (в долл. США)	Ставки налого- обложения (в проц.)
Первые	1 000 долл. в год	5
Следующие	1 000 долл. в год	10
Следующие	1 000 долл. в год	15
Следующие	1 000 долл. в год	20
Следующие	6 000 долл. в год	25
Следующие	6 000 долл. в год	30
Следующие	8 000 долл. в год	35
Следующие	8 000 долл. в год	40
Следующие	8 000 долл. в год	45
Остальные	подлежащие обложению выплаты	50

Остающиеся чистые суммы окладов могут быть округлены до ближайших 10 долларов. Что касается служащих, шкалы окладов которых установлены не в долларах США, а в других валютах, то соответствующие суммы, к которым применяются ставки налогообложения, устанавливаются в местной валюте в размере, эквивалентном указанным выше суммам в долларах в момент утверждения шкалы окладов соответствующего персонала»;

2. начиная с 1 января 1966 г. приложение I к Положению о персонале изменяется следующим образом:

а) в пункте 1 заменить сумму «27 000 долл. США» суммой «30 000 долл. США»;

б) в пункте 3 исключить первые две фразы и слова «Кроме того» в третьей фразе с тем, чтобы этот пункт начинался со слов «Генеральный секретарь уполномочивается»;

с) в пункте 4 заменить приведенную там шкалу окладов следующей шкалой окладов:

(в долларах США)

Категория директоров и главных сотрудников

Директор 24 050 долл.
с периодическими повышениями оклада на 650 долл. до 26 000 долл.
Главный сотрудник 20 000 долл.
с периодическими повышениями оклада на 650 долл. до 23 900 долл.

¹⁸ Там же, двадцатая сессия, Пленарные заседания, заседание 1408, пункт 181.

¹⁹ Там же, двадцатая сессия, Приложения, пункт 77 повестки дня, документ A/5918.

²⁰ Там же, документ A/5918/Add.1.

²¹ Там же, документ A/6056.